



Arto Mustajoki

arto.mustajoki@helsinki.fi

**Конгресс МАПРЯЛ
Нур-Султан 2019**

**10 тезисов к теме
«Что такое знание языка?»**



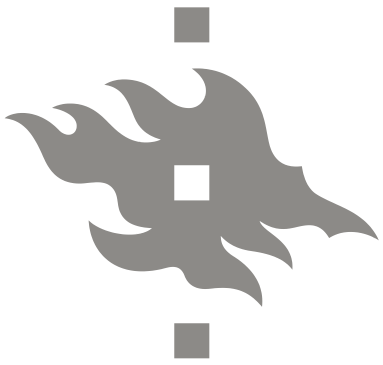
Исходное положение

Каждому учителю и преподавателю иностранных языков полезно время от времени возвращаться к азам своей профессии, чтобы задаться вопросом: что такое знание языка.



Первый тезис

Первичная форма существования
языка – устный повседневный
диалог



Второй тезис

**Знание литературной нормы
вторично для понимания речи**

Важнее, например, умение благодарить,
утешать, аргументировать, убеждать.



Третий тезис

Разные формы непрямой речи – необходимый элемент владения ЯЗЫКОМ

*Ты не можешь открыть окно? – Здесь душно
Пойдем сегодня в кино – У меня завтра экзамен
Ты самый умный и красивый ребенок в мире;
Текст плохо написан. Там миллионы ошибок.*



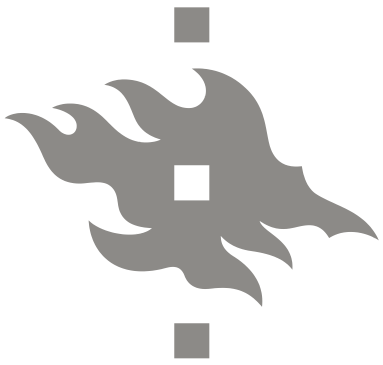
Четвертый тезис

Важная часть владения языком –
умение креативно использовать
ВОЗМОЖНОСТИ ЯЗЫКА

влогер

РКИшник

Чем дальше в лес, тем больше финнов



Пятый тезис

**Никто не может владеть своим
родным языком в совершенстве**



Пятый тезис





Шестой тезис

Значимость жестов, мимики и интонации целиком зависит от назначения общения



Седьмой тезис

**Знание языка ограничивается на
практике рядом
экстралингвистических факторов**

Быстрый темп речи

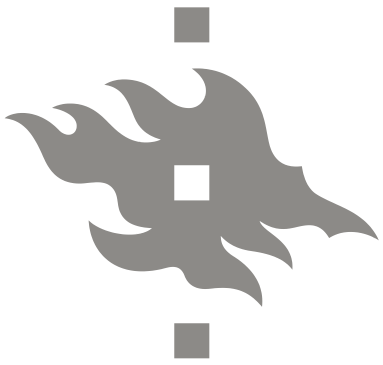
Характер, а также эмоциональное и
физиологическое состояние собеседников

Ограниченность когнитивных ресурсов и
потребность экономить усилия



Восьмой тезис

Умение приспособлять речь к
реципиенту является
центральным элементом
прагматической компетенции



Девятый тезис

Умение слушать легко перенести
на иностранный язык



Десятый тезис

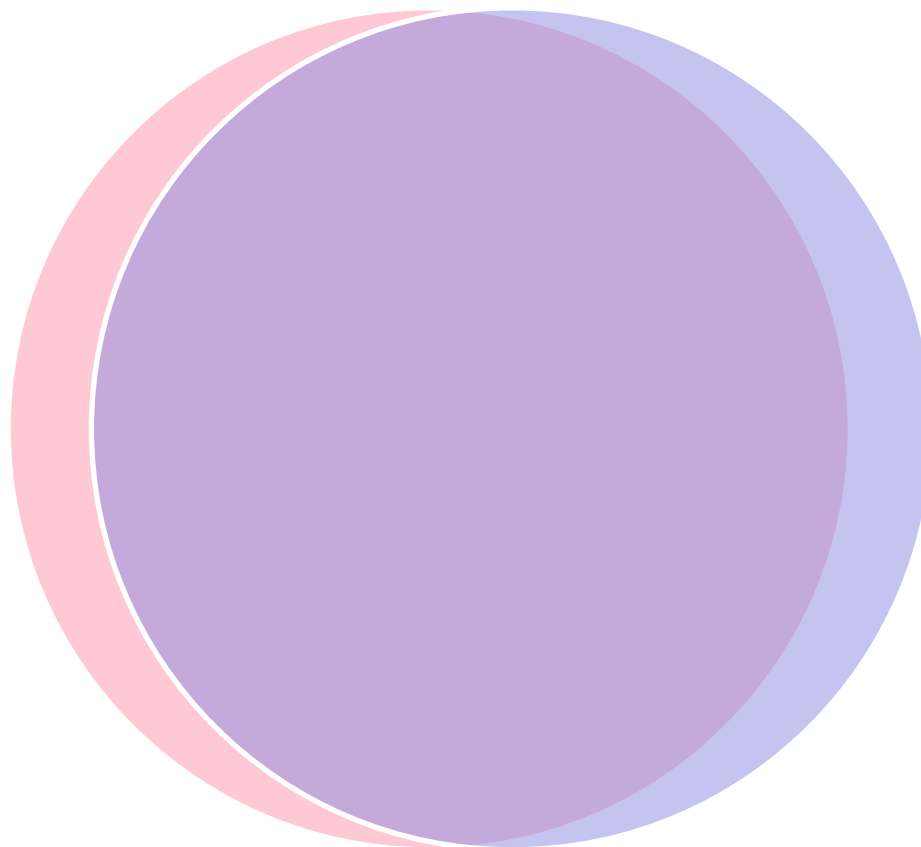
Языки и ментальные миры людей
намного ближе друг к другу, чем
нам кажется

Машина грязная.

The car is dirty.



Десятый тезис



Спасибо за внимание!

arto.mustajoki@helsinki.fi